大清光緒十三年

第一千八百五十八號

叻報

本館開設[illegible]門牌

丁十二月十一日

凡閱報者每月報價一元每日早出每張五仙）大英一千八百八十八年正月廿三號禮拜一（凡欲印告白第一日每字一仙第二日以下每字半

醫喻

江夏子素性躁急與人言不合輒跳而起面赬而與之爭必理直詞盡然後已終歲憤懣鬱而成肝疾疾發則腹痛如裂呻吟聲徹四鄰醫者投以枳實香橼木香等猛烈之品冀抑肝而強使之平疾益甚幾昏厥而不復甦後有執友見之曰是宜疎之使散調之使平導之使通和之使鬱開而不復結而後能疾痛漸減災害不生彼操之太急胡爲者於是另投以和平之劑一服而痛稍減再服而病即霍然痊乃喟然而歎曰有是哉治病之可通於處世哉夫人當橫逆之來按劍疾視非禮相加一若欲得我而甘心必不容並居於世者人非淮陰侯誰甘忝然而出其胯下則必出勢力以與之爭爭之而不勝受其辱受其侮猶小焉者也浸假而白刃一揮頸血立濺雖即論抵而死者已不能復生矣即幸而爭勝而我能制其力斷不能制其命彼即偶因力弱絀於無可如何而報復之心未嘗一日死一旦卒然而起乘我之不及防此時猛摯之情形更甚於前日我尚能以力制之耶故必出之以柔亦如治肝疾者之舍枳實香橼木香等品而用和平之劑彼以唾罵來我以笑顏應彼以戈矛至我以揖讓答務使其忿戾之氣漸漸消歸無何有之鄉而後以理開導之以情歆動之以仁義道德漸摩而感化之必使其躁釋矜平歸於中正以視用力以爭僅使彼暫懾伏而不敢發者其相去爲何如哉且醫之取譬固不第在一身也古稱上醫醫國孰謂良醫之術不可與良相同功耶上下不通其病曰膈古者建鐸懸鞀勤求民隱小民有所疾苦聖主咸得而知之知之卽爲之煦嫗噢咻必使無一夫之失所苟不如是則隔閡矣大官養尊處優惟知以粉飾昇平爲急言路又多以風聞無據之語上瀆宸聽果有弊宜革利宜興者反箝口結舌而不敢語小民瞻望堂廉高遠烏能以己之所欲訴者一一訴之朝廷即甚聖明自不能洞明夫民瘼是猶患膈症者之上下隔絕矣宜以疏通之品利導而宣洩之委靡不振其病曰廢夫廢非一朝夕也亦非盡由於百爾之懈弛也從古開創之始勵精圖治凡百具舉夫孰敢有怠惰而苟安者洎乎承平日久兵革不聞上恬下嬉相安無事於是宰相而有以伴食貽譏者將臣而有以詩酒爲樂者不知不覺馴至於散而無紀不復能振刷精神彼明之末年竟有十餘年不視朝羣臣咸莫明君之尚在與否者是亦猶人之筋力漸鬆不自振作日深月久竟至百骸散漫頹臥而不復能起立也是宜以峻厲之劑收歛而約束之夫地不愛寶藏貨端在於山川亦猶人之百體四肢精神皆充實也乃既患夫膈又病於廢而精神不用則日爍幾如寶物之漸致告空坐令庫日虛藏日竭欲徵兵而老羸無用欲轉饟饋無餘而天地之菁英山川之財貨取之無盡用之不竭者終憚於一舉不克取以供積儲徒括天下之財源以供國家之用度不轉瞬而民財既盡國用仍虛是猶病入膏肓而徒以薄粥半甌冀苟延夫殘喘也又何益哉且不惟國事爲然卽家事亦無不然昔鑒溪王氏云治家之道有若守身必須防患於未然一若無病之時有以慎起居而節飲食也若平日不知調攝或因元氣之虧或受外邪之感一旦變生倉卒其不至爲患者幾希每見世上之人不知治家之規一以姑息而養奸卒至壞其家聲致成養癰之患夫如是則噬臍亦實及哉余深鑒是言因作醫喻

諭旨恭錄

○十一月十五日奉 上諭陝西按察使着曾和補授欽此 十六日奉 上諭陝西督糧道員缺着錫光補授欽此○十八日奉 上諭雲南臨安府知府員缺着全懋績補授欽此○二十日奉 上諭托倫布奏軍臺廢員由配脫逃請旨飭緝究辦一摺廢員梁步高膽敢由配脫逃該都統已飛咨鄰境緝拿難保不私回原籍或潛行來京着安徽巡撫步軍統領衙門順天府五城御史一體嚴拿務獲究

德國電音 ○初六日德國都城發來電報云法外務大臣不羅連現在盡力調停欲使英俄和好但恐英俄之局未必該大臣所可調停也同日電音又謂德國陸軍新報有云前者俄國因爲列勿剌士衣日報載有德國水陸兵額及一切情形其實皆不足憑不過影響之談毫無足據云

俄與電報 ○初大日與京發來電報云俄皇於元旦受賀時對模士高省官紳所說歐洲大局本年諒無變動等詞與國聞之舉國皆不能倚此語可見俄之狡詐已早爲各國所深知矣

命案定讞 ○前月淡水港殺妻一案本報迭經登錄現此案於昨初八日業經臬堂斷定而是日提訊所有陪審各員皆係中外揀選盜此案緣起之由先是該兇以醫爲業有婦人洪氏因病重爲兇友人介紹求醫當危急之際婦曾與兇言倘能醫治獲痊即委身以爲其婦兇聞語喜甚即以十二元之費謝友並爲之盡心調治果幸獲痊不意婦竟食前言欲謀他就兇怒乃刃之致斃此該案之緣起情形也是日臬憲詳訊各供畢因諭諸陪審諸員該兇否屬有罪諸員議而未決因暫退入後房審議移時而出則僉稱罪有應得臬憲以諸員概稱有罪因問該兇有何陳說兇即將前情遞述畢並言伊乃耶穌教徒當日曾與婦言明倘能成就夫妻則須偕婦往教堂洗禮云云大抵該兇之心殆欲藉奉教一端或可望臬憲原情輕恕也詎臬憲聽畢而謂此事若係尋常華人則猶可以從輕辦理今汝既稱奉教則其罪尤深蓋此種所爲不特爲王法所不容抑且爲教規所嚴禁今竟公然違犯則於王法教法兩有所虧言畢即命人取處決犯人之烏冠至加諸頂上而後援筆判定將該兇置以繯首之刑判畢堂吏因爲照傳諭抵云云詎該犯聞之悠然自若云噫是豈強項男子耶抑明知必陷極刑故久拚一死因不爲之動耶抑係膽怯太過已喪魂魄心中昏亂不復能明辨判詞耶

華使往法 ○中國派駐英法欽差劉芝田廷尉去歲業已抵歐而星使平日駐英之日爲多近因法國新換總統凡屬友邦之使例須謁見現在劉星使已照例由英赴法謁見新統加里沙律以聯兩國之歡矣

宣示律條 ○初六日爲本坡議政局關門聚議之期是日議至本坡新定之報窮律條施制府因語諸員謂此報窮新律現在已下令命繙譯華文等詞蓋制府之意則以此律譯作華文俾諸華人得以詳細知之不至冒昧而爲此預爲之告誡之意也似此辦理殊爲妥善可見制府用心無微不至矣

強勒川費 ○陳某海南人於前數日由港抵叻人情風土均所未諳含館稍定訪舊言歡於初七日賦閒無事乃至臬署前海傍僱一小舟渡江欲赴丹戎牛地方訪其戚屬詎知榜人狡黠異常見陳神色倉皇略詢近況知是初來叻境人地兩疎故以其爲可欺也爰將厥舟掉向加東海面擬欲他圖詎陳見其形跡可疑亟詢何之該榜人以陳知機知不可圖乃即因風便轉強勒其川費一元方允渡他至丹戎牛而去陳以身在江心無計可施逼得勉如所索而榜人始代僱別舟渡他至丹戎牛然後得登彼岸迨陳造戚屬之廬茶烟話餘始述其渡江所遇戚怒即偕陳會同捕艇梭巡附近海面欲拘該榜人逮案所奈該舟牌號係書西字陳素所不諳以故稽察無從不得已荷荷而歸爲之報案請差密爲冥察云

盜案錄聞 ○聞有閩人葉甲向在麟記山植園營生不知所緣何事與鄰園潮人某乙素有冰炭之嫌恨不得其隙互興問罪之師耳不料於初六夜乙之園中忽有盜賊數人闖門而入以圖劫掠適乙察覺尚早盜以圖刼不成撤如鳥獸四散乙以盜故乃率諸夥四行搜緝竟於途次見葉佇立其間遂以其爲盜也爰即鳴捕拘之乃以利刃一持火把一具家雞一籠謂其爲賊據出以示差遂執葉逮案昨經府憲提訊廉得其情爰以案屬疑似未得實據可憑未便輕判俟有証人對簿然後定厥判詞均着押交捕房以候再訊

縫工作竊 ○客人楊某寓於單邊街生有一子年登志學性好游蕩靡守家規楊恐其日趨下流終與匪人作伍以故命其學藝冀藉操作辛勤或收心猿意馬預圖生活猶幸其成立於將來特命其子至馬車街某裁縫店學工該店亦其同籍人爲呂某所建也不料該子不肯力圖自新僅閱三月而故態復萌爰於初六日伺呂弗察遂潛盜其所未縫之綢紗長衫料三件即質於長生庫中故得資到手賭蕩花銷乃不敢歸回厥店恐干不便遂回父寓時適呂緣失盜知爲他竊故亦急造楊寓以訪其蹤呂與楊將事語畢適子闖門而入正楊氣憤之時即拘而搜果於懷中得當票一紙計銀七元業經浪去英銀五元尚存二元之資細閱當票果爲呂物楊怒即持木竟作當頭一棒頭因破裂鮮血涔流而楊之怒猶未已也遂即鳴捕拘之欲逮案中請官懲治幸呂存心頗慈憐彼幼小無知冀其悔禍故不忍赴至公庭對簿置他罰與漏網總差以案屬無憑大開湯網故亦釋之抑亦幸矣

誤迷虎穴 ○粵人黃某向在芙蓉貿易人地相宜錙銖頗積前以久客天涯榮歸滿載以故其同籍諸人咸欣慕之慫彼携他南渡以覓蠅頭於初六日有甲乙丙丁四人隨黃由港抵叻擬俟便航轉往芙蓉地方詎知舟泊於甘公咨汝海面行李倉倉紛紛登岸諸人隨黃歸寓而甲則失落在後歧途躑躅誤向巴貿班簸而去斯時諸人蹤杳日已西沉四顧無人借枝何所適有潮人郭某在該處植園營生見甲倉皇失路故止宿之丈人甲弗察靜投棲宿詎郭以甲初到叻境人地生疎墜入園中驅充工作甲無奈勉承厥命幸有鄰園之粵人某見甲面有隱憂

白鴿空飛 ○粵人彭某救展之徒也偕其婦寓於小坡傳監前生有一女年僅十二齡性頗秀慧彭夫婦遂以爲居奇焉於初八日將其女亦與某娼名好婆者四行轉鬻如諺之所謂放白鴿者然詎至臬署前有陳氏婦者家頗素封見其女而悅之好婆遂乘其間以行騙也爰訂身價銀一百二十五元與他作爲養女陳婦弗察如數給償好婆得銀到手即回彭寓將利瓜分好婆獲資五十元策以恐干不便即附輪轉往麻六甲埠以作避地之計而彭乃着其婦潛至陳宅附近地方以伺女踪適女出門見母遙在前途奔飛而至婦即偕女同歸而陳婦猶未知也詎以女久出不歸始知他逃四出偵騎靡知下落遍得爲之報案後緝後有知者通報陳婦謂該女現在彭寓陳婦登即踵門理論雖見此女而彭夫婦不肯與他偕去彭以此女是其所育據謂爾曾購鬻該眘果交於誰爾可向經手而索也陳婦無奈四訪好婆亦不知其所去向矣遍得徒呼荷荷以歸而已第不知此後作何了局耳

賭徒遠案 ○閩人蔡某賭徒也於初七日率其黨四人在直落亞逸街邊設有紅黑牌局以爲陷阱途人詎爲巡差察覺因而緝之衆與賭徒恐干不便電掣風捲撩足脫逃不料倉皇之際蔡忽趨蹶於地跌傷其手差拘有三人解案幷舁蔡至西醫院調治餘一賭徒幸得疾馳脫去云

同居作盜 ○粵人李某向在梧槽埕一木店運斤成風儉勤頗積於初八日亦適緣外出收有英銀四十大元回店意欲清結該店稅項詎歸店時因工緊急李即將銀置於床際持斧操作不料爲同寓劉某偵知以故頓起貪涎潛盜厥貲方擬遁逸維時適該店收租人到門討索李欲取貲給與始悉四十洋鷹概已化爲飛去知爲盜竊而究未識梁上君子終屬阿誰乃即將店中諸人冥搜篋笥竟於劉之衣箱果得該貲依然封固由是贓據顯然擬將交捕幸劉自知悔禍哀求乞宥李本仁慈姑念一告之惡容他改悔於將來故不鳴捕拘之爰即麾之使去不與同居云

風俗紀異 ○臺灣一隅自歸本朝版圖而後生番歸化者日見其多而深山密箐之中所謂生番者則仍未盡歸王化也生番之俗獉獉狉狉頗有上古之風有時以巢穴之所產出而與漢人交易以布易食或由熟番爲之介紹亦頗知禮讓近年劉省帥力主撫番而生番之歸降者已不下數百社聲威所及咸戴王靈干羽所揮盡除陋俗然有時雖薙髮易服者仍突出殺人一日省帥飭人捕得歸化生番之殺人者數名提案親鞫訊以既經歸化何故殺人則叩首而訴曰感招撫之恩賞養之惠一家戴德何敢再萌異志第以歸化而後安坐家中而眷口忽有不寧妻子時多疾病不得已爲解禳之計出山潛伺見有單身過往之客殺死數人以消戾氣蓋自是而家中人口漸底平安豈有他意哉省帥知其俗然也化導而遣之歸蓋不欲以過於執法恐激其變也夫殺人之事何等凶惡而彼俗中乃以爲禳解疾病之法則是彼俗之視殺人直與僧道人諷經拜斗無以異不亦奇乎然事雖奇而殺人以爲禳者則不獨生番然也吳越之俗往往信鬼神而事巫覡家有病人不先請醫而先延巫所謂看香頭與夫師姑等類設法禳解不效然後求之於醫則躭延時日病入膏肓雖盧扁無能爲治此其事實與殺人相等第吳越之俗所殺者爲己之人番俗則所殺者爲外人此稍異耳番俗更有殺人以得妻者蓋生番之俗男子即無不能殺人設有不能殺人者人皆鄙之不屑與之訂婚姻竟至終身爲鰥魚而不得享妻子之奉故其俗凡至成丁以後未有不先學殺人者一經殺人即聲名大振猶之內地之進學中舉以是爲雲程發軔之初基然內地之不能進學中舉者究尚不至以鰥終而番俗殺人則得妻不殺人則不得妻是其殺人尤有要於進學中舉者矣又廣西猺洞中有桂樹一章其長不知幾許自下望之不能見其頂圍則半畝許其樹之皮即所謂猺桂也厚約寸餘油色紫潤佳品也而腹中已空一日大雷雨隆隆之聲不離此樹之左右久之霹靂一聲震撼山谷樹旁劈去半邊有一蛇死其中約數日之力劚而視之則其上半身已成蛇形其下半身與樹身合爲一見者無不驚詫此不更奇乎然亦不足爲奇也藥中有冬虫草者下虫上草無亦類此但此蛇與此樹大小懸殊耳

麥秀誌異 ○麥秀雙歧固年豐之佳兆也然亦必種之以時收之以時罕有非時而秀實者蘇屬黃埭鎮鄉間於刈稻後照常種麥日見其長去月初間漸至於秀而且實聞者咸以爲奇事相率往觀但見十畝田疇芃芃勃勃大有清和麥時光景此殆天時和暖地氣上升所以易於成熟好事者附會其說有謂此爲瑞麥析一枝插於門首可免來年災疫有謂播種之家獲此收成是一年而有三熟必有大尉運一時遠近傳聞不一其說姑錄之以俟博雅君子

閩嶠奇聞 ○客有自泥津往壽天台雁宕之勝乘槎海國來館談及某公子一節與前報傳聞異辭此案鐵鑄風波錯由某大令大令者城居有死以捐公之執拗而加致俊臣之殘忍者也初任爲劇遇事生風怨聲鼎沸屍妻東東禍水愛河浩渺大令弟孝廉誤入桃津以致漁父羞秀黑水洋大令遂有李代桃僵之舉又忌公子養望林泉獨醒獨清串造武陵吏冤獄嗟乎事本謀騙杯蛇市虎揑傷痕汚識者有世道人心之慮某公子北海西平天下想望丰采富不至如前之孟浪現上峰洞燭覆盆豫批研訊不日即水落石出用特述其言以告海內之實事求是者照錄申報

京報選錄 ○兩廣總督臣張之洞廣東巡撫臣吳大澂跪 奏爲籌議光緒十三年分等四批鹽課京餉及內務府經費飭兩委員職

歐洲洞鐳出售 ○啟者茲本公司有新由歐洲辦到洞鐳出售可爲華人衣服珠飾美觀且價甚相宜 諸君如買請移玉惠臨選擇不勝欣盼之至特此佈聞 大英一千八百八十七年十二月三十一號 西達雜貨公司謹啟

西國首飾雜貨出售 ○啟者本雜貨公司原設於麻六甲街第廿七號門牌現遷至土庫花園邊四十三號門牌與大藥房爲鄰專辦歐洲各上等首飾雜貨發售所有戒指相盒鍊和磁鈕等項甚多所有貴重合用之物無不齊備不能備錄以此各貨均屬寶貴之品計值約五萬元并有金銀及鍍金時表各式共約一千多個無不應時報新異樣無差各物皆由歐洲名工所製美善異常現新到叻中存於本店其次俾諸君有託本歐洲代辦物件亦無不可且價甚相宜貨能速到沿途照料亦甚仔細可無破損之虞現在此貨不過略辦些小以備諸君觀之可以指名代辦非但藉此營生以圖厚利已也 諸君有欲購者請即玉臨選閱是荷 大英一千八百八十七年十一月八號 鵠鄉謹啟

線轆出售

啟者本行專辦英國實笋士布碌機房各色上等棉線轆發客 此線轆與線球不同線身光滑於縫衣腳車手車甚爲合用每個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙贊賞并賜金錢羊頭號標爲記 本行因此線雖久已盛行外國惟亞洲一帶尚恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用 諸君用始知余言之非虛 貴客光顧請認羊頭號標招牌爲記庶免有誤 大英一千八百八十七年十一月三十號 香港希士洋行 新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三品酒出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字記號以杜假冒也公司者始無誤

Charles Heidsieck's
White Seal Champagne

若此字樣卽爲假冒請爲細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十月二十九號 大清光緒十一年 月 日 明馬也公司謹啟

印度大藥房告白 ○啟者本藥房自去年開張以來多蒙坡中諸君賜顧故現在親自向歐洲督辦頂上真料各種藥材不時預備甚相宜無論男婦老幼病症輕重如要醫治請爲到館示知便卽登門看症分別發藥手到回春每日開門擬自晨早七點鐘至晚十點鐘爲止 諸君有就教者請 移玉至小坡大馬路實得力馬房對面第七十五號門牌詢問便得併此佈 聞 大英一千八百八十七年八月十八號 西醫藥實真謹啟

活俠亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久爲中西 商翁所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐叻代理機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內 諸商翁知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞識不特爲鄰國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊甚善物料既美製作復精所以能邀譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器機甚多筆墨難以盡述更僕不可備數弟親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之意耳茲該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邸不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁青覽擇其要而通行者略登報端以爲 諸君採擇焉如水拜水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜貨而亦視別家爲特妙請 諸君移玉到本公司一觀眞有所聞未睹所見之感不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大纛之機器以及水厝泠冬機器亦是名目太多不能備列謹此奉告尚祈實然賜顧爲感現本廠已遷至工部局貨倉左邊近得分枝一廠在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴剎河邊橋頭右邊開張以便吉隆 諸君選沽機器以及修理機器等事 諸君光臨請移玉趾是荷 大英一千八百八十七年十一月九號 活俠亞士堅公司謹啟

上等呂宋烟出售 ○啟者本行由小呂宋督辦上庄選葉呂宋烟發售其貨均屬上等並無低貨攙雜且價甚相宜其中每箱有廿五枝者有五十枝者有一百枝者各款俱備香美異常因邇來西人年節將屆用此以作禮儀餽贈最爲合式且能與 諸君代辦小呂宋各貨 諸尊賜顧請至土庫花園邊奚爾堅洋行之後面與雷加釐士打索路店隔鄰本行相酌是荷 大英一千八百八十七年十二月七號 莪士連洋行謹啟

機爐

啟者本公司製造廠開設在新蕪坡實蔴西逸尾地方營業多年專造一切靈巧機器火爐大小鍋爐大轉輪之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式銅鐵器具一應俱全無不堅固耐久穩便合用現在叻甲地方本公司開設有分廠並代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有　貴客賜顧者請至本廠面議特此佈聞　西一千八百八十一年十二月廿六號　新來安公司啟



中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有資本銀二百萬元已充收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在坡係本行代理承保各商貨物銀貨輪運輪航來往各埔其保險所用照例所有花紅之銀除結賬之後按數分派前一千八百七十八年一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貨商賜顧者請至本行面相商可也　大清光緒九年　月　日　英一千八百八十三年八月廿七號　毛實德公司謹啟

新到各書籍出售

啟者現本館新由上海寄到活字拂板石印各[illegible]書籍多約計百餘種茲以廉價發沽諸尊欲探辦者新到本館選購延請至其書目太繁不能畢錄[illegible]單自覽可也[illegible]本館謹啟

美國喈打紗厘號新欵時鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到喈打紗厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分杪之時一利也且其鏢之行不惟甚準並堪令人憑信不致觸目生觸二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即使年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也夫其價復甚廉較之他表殊爲省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係爲新創其製造之法甚且易於拆修故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而喈打紗厘復製有表鍊其多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌夫其價復甚廉其鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其眞贗倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相問如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰　諸君駕臨疑移

玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞　諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號　大清光緒十三年閏四月二十四日　莫實得洋行謹啟

蜜酒出

KAISER BREWERY

TRADE MARK.

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & CO.

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲特標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧　三寶壠　酒里末望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

[illegible]一千八百八十六年十一月十[illegible]

[illegible]明鴨也洋行謹啟



精修機器 ○啟者本行承接修理及裝各種機器及輪船一切機器諸如碾俄火礦蓋不火鍋諸機器不能備錄并有花鐵欄杆等物出售并能代修代製均以精工妙製保能歷久不磨而且價甚相宜諸君有欲 賜顧者請卽移玉廿㕘冧六甲本號內相商不勝幸甚特此佈

大英一千八百八十七年十二月三十一號　關好頭機器廠謹啟

餉碼招商告示 ○實勝越等處地方參政使司 爲招商承餉事照得本國家所設之烟酒賭碼於西一千八百八十八年六月三十號卽戊子年五月二十一日卽已到期照例先期招商承充本屆餉碼係於是年西七月一號卽華五月二十二日起承辦以三年爲期計開烟碼係由丹戎勝阜地方起計三百七十條英里而峇南亦在其內 賭碼係由丹戎勝阜起計而沙郎港亦在其內 酒碼亦由丹戎勝阜起計而沙郞港亦在其內 以上各碼如入票承充者須用英字封固於西一千八百八十八年四月十六號卽華戊子年三月初六日上午九點鐘以前寄交本參政司署以憑兼取至於各票須書明烟碼願繳餉若干酒碼繳餉若干賭碼繳餉若干再結總數共銀若干以憑國家擇取不得執價高者得之倘投得者須有保結之人並照實勝越國家所立之約而行不得違背特此示知如有欲悉其詳細者可至本參政司署或在新嘉坡本國家代理人然申洋行詢問均可各宜踴躍投票幸無觀望特示

大英一千八百八十七年十二月三十一號　示

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代 諸君承保洋面平安素蒙 惠顧茲本公司更增設火燭保險以保埠中平安價甚相宜茲爲略列如左 一號保險每值百元保費銀五角算另扣回十八仙與投保者 土油保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙 煤炭保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙 雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元算亦扣回十八仙 其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號　毋　代理人明嗎也洋行謹啟

真假宜分

啟者太勿蘭研仁慈力洋行專辦仁酒等在本坡發售乃聞有無恥之徒假冒本行之仁酒係由峇兒音地方混至以下等之貨魚目混珠甚痛恨茲特聲明本行在叻只託然申洋行代沽此酒並無兼託別家 諸君如欲購買者請至然申洋行看貨亦須細辨招牌庶不至誤此佈

大英一千八百八十七年正月十七　勿蘭研仁慈力洋行　新嘉坡代理人然申洋行謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列敁干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顧君在日本採辦截回法京製成此水以故其香甚清而其用亦甚善如皮膚生皺裂等病抹此香水固能愈疥尤可解蚊口之毒若以﹅香水和水盥洗固能令人肌膚纖滑顏色光潤且豬瘋不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚﹅料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸尊有聯買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有細書號碼始爲眞貨否則係爲混冒尚所慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未栩技別處併此聲明此佈

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸專治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神目不惟解毒並且能調和醫衞葆養精神瑰在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見吞服若服此丸須依照服魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞服一二粒切勿誤爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力專治花柳淫毒白濁白帶瘰閉一切等症如症雖甚痛服之立止而藥將約歷二三日卽見奇功但所患過重者須耐日吞服六次每次吞服二粒至痊愈後亦宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟服此藥時宜戒色慾氣怒節勞勤等事幸勿自誤致譏藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如里爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甚佳而其功效較於濤油爲甚無論男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛且藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺癢等症服之亦可凉血行滯且能令臟腑潔淨癲疾立除但服之法宜於臨睡時嚥服一二粒至翌早飲茶一杯須臾卽覺大便通利身體爽快現此藥託交新嘉坡大藥房麥加君處寄售此佈

Printed ... and Published by ... at the "LATPAU PRESS" No. 35, Teluk Ayer Street, Singapore

護眼神奇

啟者余向習眼科有年自信得其神奧因以眼科之法製造眼鏡與尋常所沽者不同用此眼鏡者不惟使眼光明並可長護其眼不至損壞茲以遨遊過叻暫居數日因順帶此種眼鏡以備　諸君選用現寄寓抛球塲對面之亞勞大酒店第拾九號房位中　諸君欲買辦此種眼鏡者請親臨俟余先行察驗其眼何處有病應用何眼鏡而後酌量給賣　諸君惠顧由每日上午八點鐘至下午五點鐘均可承　教至於各　寶眷有欲採辦此鏡而不便出門者則可預爲通知俾得就　教如有到門問症者概不受謝特此佈聞　大英正月二十號　因剌沙剌士謹啟

譽池錫海　○再啟者余之眼鏡久已遐邇傳名前在印度地方經印度總督剌弗驎公驗過大加賞識獎譽甚多則此眼鏡之精自非尋常可及　諸君有欲保護其眼使常發光明者請即移　玉惠臨近余由香港上海等處復回叻中不過暫居不日即將他適倘遲來則有不及之處宜速爲貴幸勿遷延致誤也　因剌沙剌士再啟

眼科神妙

啟者西人因剌沙剌士眼科中神手也近在歐洲帶有眼鏡等物來叻發售其售賣眼鏡之法與他人不同蓋用其鏡者不惟使眼煥發光明並可歷久並無眼患且精醫眼科無微不到余曾經延之診治果有奇效誠非尋常可及洵不愧銀海良醫也余感荷甚深因誌數言以銘大德至先生現寓抛球塲對面之亞勞大酒店第拾九號房位中諸君有欲就教者請勞玉趾爲荷

光緒十三年十二月初八日　陳金鐘謹啟

佛羅斯新藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝燥肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究調養者多經試用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行布列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯開服須食一樽之譜方得見効如蒙　光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直洋行對門之新嘉坡藥房即勞未申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年正月十八號　美國紐約佛羅斯公司謹啟

新到花露水出售

○敬啟者本公司新到有悅根申花露水甚多皆用茉莉茶花白玫瑰及各式香花製造另有俄士年第三次所格之花露水亦以各花之釀成兼有來文剌華打香水及香鹼等物甚多不能備錄各貨均係香美異常不但徒飾美觀而且有益實用目價甚相宜　諸君購用方知其中之妙也倘承　惠顧祈早光臨不勝翹盼特此佈聞

大英一千八百八十八年正月十六號　西藩雜貨公司謹啟

工部局通知告白

○啟者現在本坡所有馬車手車換牌之期將屆特此通知所有二三號之出稅馬車夫及手車夫等知悉汝等務於西本月二十五號即華十二月十三日以前將西去年所給之手牌及執照送至陞旗山腳工部局貨倉內註冊所繳納俾便別給新牌以及執照如不依期呈繳者本局定將其人控告而各車主亦宜於此期內將舊車牌呈繳如過期不繳本局定即控告至本年稽查出稅馬車及手車并註冊等件亦定於西本月廿五號舉行茲特通知車主車夫等務宜依期前來慎無自誤至要此佈

大英一千八百八十八年正月十二號　管理車牌人員知亞務因老活謹啟

工部局啟

○啟者茲將于大英一千八百八十七年所立第九件第二條內第一百零一節本坡國家所立定之牲畜納稅章程嚴行通報俾衆周知茲將其章程條節列明于下以供衆覽　其一所有車及各畜并狗等一切應繳稅餉者無論其畜係本身買受抑爲他人寄養等於每半年之第一日不論其畜係在何人之處即歸其人繳償稅餉　其二所有一切人等如有馬及驢及各畜等無論如何承受亦須繳稅而承受之後三十日內即須向本局稟明報繳有不遵者即罰銀廿五元　又一百零五欵云工部局應設空白單式發交畜馬及馬車之人以便塡寫呈報如果諸人未接到工部局之單式抑或該局遺交而所有畜馬及馬車之人不得藉詞推諉冀圖倖免　以上各節乃現議行之新律茲特爲之列出有牧畜者其自愼焉此佈

大英一千八百八十八年正月十一日　工部局總理人里兒不剌士兀禮付謹啟

工部局啟

○特此通知本坡諸式人等一概知悉本局議定於西本年二月十三號即華戊子年正月初二日起以後即將一千八百八十七年所議第九條第一百二十九節之新律實力施行茲將該律所言詳列於左俾衆咸知　其一不論何人或有起造建築或有阻塞抑或起建磚牆木壁及一切阻礙等事其在官路中或在拱廊或在騎樓或在路邊溝面或在路傍離有於此置有箱籠椇頭包頭以及置放各物在路中或拱廊騎樓等者不便於行人者即罰銀二十五元如係暫時出入者不在此論　其二局員有權可將一切阻礙之物遷移他處其費用係由事主支理　其三本局人員有權出憑與人在路中暫時搭棚以備歲時暫爲設祭行禮等事　以上各條所有一切人等各宜懍遵幸勿以身試法是爲至要先此通知

大英一千八百八十八年正月十號　大清光緒十三年丁亥十一月二十七日　工部局謹啟

右趕程日期恭奏籌摺仰祈 聖鑒事竊前承准軍機大臣字寄光緒十二年十二月初二日奉 上諭戶部奏預撥來年京餉摺在地丁鹽課等款內指撥者於來年開印後分批起解另片奏光緒十三年內務府經費擬撥廣東鹽課銀五萬兩着於來年開印後陸續徑解內務府交納等因欽此並清單一紙內開擬撥光緒十三年分京餉廣東鹽課銀二十萬兩當經恭錄轉行欽遵籌解又廣東運庫應解京餉難以起解現值歷經奏明仍行交商遲兌並據兩廣鹽運使英璣詳稱奉撥光緒十三年分京餉廣東鹽課銀二十萬兩及內務府經費鹽課銀五萬兩前經在徵收光緒十二年十三年分省河鹽課項內撥銀一十九萬兩分本年第一第二第三批京餉及內務府經費先後遲兌解京奏報在案茲又在徵收光緒十三年分省河鹽課項內籌撥銀五萬兩並隨解一五加平販食銀一千五百兩作爲本年第四批京餉又在鹽課項內籌銀一萬兩並隨解平餘折費等銀三百三十兩作爲本年第四批內務府經費合共銀六萬一千九百三十兩飭交殷實號商百川通日昇昌蔚長厚蔚泰厚新泰厚元豐玖等六家承領遲兌送委候補布政司經歷文海候補鹽經歷巡檢杜炳坤領齎遞體文批於本年九月二十五日起程附搭輪船進京分赴戶部內務府交納所有本年運庫奏撥京餉內務府經費共銀二十五萬兩均已部數解清等情詳請具奏前來臣等覆核無異除分咨外理合繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批該衙門知道欽此

○太子少保兩江總督一等威毅伯臣曾國荃跪 奏爲採辦棕毛動用銀款恭摺仰祈 聖鑒事竊准工部咨同治十一年恭辦 典理成案行令採辦棕毛四十五萬斤此次遵奉 懿旨減半辦理咨行迅速派員採辦長大乾淨棕毛二十二萬五十斤限於本年十月內掃數解部等因當經轉飭遵照去後茲據安徽布政使阿克達春詳稱委省應辦大婚典禮需棕毛二十二萬五千斤以五萬六千二百五十斤爲一批分作四批辦解先將頭二兩批由司遴派委員二人分飭速赴江西湖北一帶趕緊辦解其餘三四兩批接續委辦所有每觔例價銀三分共該銀六千七百五十兩照例在於解司正項銀兩動給又於耗羨項下撥給協貼價值銀一萬一千七百餘兩又部販銀四千八百兩並水腳銀八千二百餘兩詳請奏咨前來臣覆核無異除飭催分往採辦外所有採辦棕毛動用銀數緣由謹會同安徽巡撫臣陳彝恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批工部知道欽此

○曾國荃片 再黃流東注淮南北地處下游亟宜籌分洩之策先經臣等會奏請挑成子河碎石河以期引水由雲梯關故道入海旋經測量地勢北高南下工費亦甚浩煩將來能否收效殊無十分把握未敢遽擬鉅欵現就楊莊以下舊黃河二百餘里一律挑濬以分沂泗之水騰出中運河兼籌洪河盛漲挾黃北行堪以容納是上游已籌有去路而全淮之水由三河壩直趨而東則運堤極爲吃重勢不能不開壩宣洩裏下河如形鍋底而枝河頗多若能豫先疏導使水能順軌不致漫溢則田廬民命亦可保全前奉 寄諭抄發翁同龢潘祖蔭之奏洵得水性就下之勢業經臣等飭派委員分投履勘而施工之難易河水之暢滯何處須挑何處可緩必須熟悉河工大員督率經理庶可穫事半功倍之益查有江蘇臬司張富年熟諳河務於下河形勢瞭若指掌歷經派辦挑河消濬歸公從無虛糜以之籌辦河工可期核實臣等往返函商意見相同合無仰懇 天恩准調張富年赴工督辦實於大局有裨如蒙 俞允臬司衙門有勘轉事件未能兼顧所有臬司篆務容俟臣等奏明派員署理所有奏調督辦河工緣由謹會同漕臣盧士杰撫臣崧駿合詞附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批着照所請欽此

○德馨片 再吉南贛寧道文惠卓異請咨引 見所有該道印務查有鹽法道長祿精明諳練堪以調署遞遺鹽法道印務查有候補道史悠元年富才明堪以署理又九江府知府王廕望病故經臣另行恭疏具 題所有該府印務查有候補知府崔湘明練有爲堪以署理除分檄飭遵外謹會同兩江總督臣曾國荃附片具 奏伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

憲示 ○大英國特授新嘉坡承法官 爲曉諭事照得一千八百八十七年第九條章程第二十二十一兩條律例定於英本年正月廿八號禮拜六即唐十二月十六日在新嘉坡大會堂公舉一千八百八十八年五段工部局人員自上午十點鐘起至下午五點鐘止其選舉票係在會堂給發凡有例准與選之人可于選舉之日到會堂領取此示

大英一千八百八十八年正月十六號 丁亥年十二月初四日示